



## Observatoire européen du plurilinguisme

- Assise europees del plurilinguismo -  
Berlino/Genshagen 18-19 giugno 2009

### Lettera d'informazione N°21 (gennaio 2009)

<http://www.observatoireplurilinguisme.eu/>

Traduzioni in francese, greco, inglese, italiano, portoghese, rumeno, spagnolo e tedesco accessibili on line.

- 1) Giornata di studio "Multilinguismo europeo e insegnamento superiore"
- 2) Le II Assise europees del plurilinguismo
- 3) Gli ultimi aggiornamenti del sito
- 4) L'OEP sviluppa il suo Polo Ricerca
- 5) Pubblicazioni
- 6) Rileggere le lettere precedenti

#### 1) Giornata di studio "Multilinguismo europeo e insegnamento superiore"

Tutte le formazioni d'insegnamento superiore dovrebbero comportare la padronanza di almeno due lingue straniere. Qual'è la realtà a livello europeo? Possiamo concepire delle università plurilingui e interculturali? Le università possono istituire delle politiche linguistiche e quali?

In collaborazione con l'ambasciata di Rumania, l'OEP vi invita ad un giornata di studio su :

*Il multilinguismo europeo e l'insegnamento superiore*

*venerdi 20 febbraio 2009*

[Per maggiori informazioni e per iscriversi](#)

#### 2 ) Le II Assise europees del plurilinguismo (Richiesta di comunicazione)

Le II Assise europees del plurilinguismo si tederanno a Berlino/Genshagen il 18 e il 19 giugno 2009.

Poste sotto il doppio patrocinio dei Comuni di Parigi e di Berlino, appoggiate dalla Commissione europea, nell'ambito del programma "L'Europa per i cittadini", dalle autorità nazionali francesi e tedesche e da numerosi partners, le Assise riuniranno ricercatori, dirigenti e attori della società civile. Il testo completo della richiesta di comunicazione e il dossier delle Assise sono accessibili sul [sito Internet dell'OEP](#). I temi sono i seguenti :

#### TEMI

1. **Cittadinanza : Lingua, mobilità e cultura**
2. **Imprese : Le lingue nelle strategie delle imprese e nelle relazioni di lavoro**
3. **Istruzione : Strategie per le lingue dalla scuola materna all'università**

## CALENDARIO

- Giovedì 18 giugno mattino ore 10 – 13,15 : tema 1
  - I tavola rotonda ore 10 – 11,30
  - II tavola rotonda ore 11,45 – 13,15
- Giovedì 18 giugno pomeriggio ore 14,30 – 17,45 : tema 2
  - I tavola rotonda ore 14,30 – 16,00
  - I tavola rotonda ore 16,15 – 17,45
- Venerdì 19 giugno mattino ore 9.30 – 12.30 : tema 3
  - I tavola rotonda ore 9.30 – 11,00
  - II tavola rotonda ore 11,15 – 12,45
- Venerdì 19 giugno pomeriggio ore 14.15 – 16,15 : chiusura

## DATE IMPORTANTI

- invio del formulario di candidatura : 28 febbraio 2009
- risultati della selezione delle comunicazioni : 15 aprile 2009-01-05
- invio del testo integrale e del riassunto tradotto : 15 maggio 2009

### 3) Tra i più recenti aggiornamenti del sito

- [Le associazioni italiane di lingua scrivono agli ambasciatori](#)
- [Una simbolica europea fuori tempo e a contro-corrente](#)
- [Sul lavoro, priorità alla lingua del paese ospitante \(CFDT\)](#)
- [Didattica delle lingue-culture \(Ricerca di comunicazione\)](#)
- [Nota della Presidenza su « Multilinguismo, traduzione e dialogo interculturale »](#)
- [Una nuova tappa per l'intercomprensione nelle lingue romaniche, Galapro](#)
- [Conferenza di C. Hagège da ascoltare sul sito \*La clé des langues\*](#)
- [La clé des langues, lettre d'info n°7 \(Parution 2009\)](#)
- [L'OEP e il multilinguismo al prossimo Expolangues](#)
- [Linguo-responsable : la Lettre n°24 è on line](#)
- [Testi, documenti numerici, corpus... \(Pubblicazione 2008\)](#)
- [Ministero della sanità e comunicazione plurilingue](#)
- [Sviluppo della Mosella: un sito in sette lingue](#)
- [Le lingue al centro della dinamica professionale, specificità alle frontiere](#)
- [Creazione di una antenna della Gesellschaft für deutsche Sprache](#)

### 4) L'OEP sviluppa il suo Polo di Ricerca

In partenariato con dei gruppi universitari, l'OEP organizza dei seminari di ricerca o dottorali sul plurilinguismo.

Da segnalare nell'ambito del seminario dottorale Université Paris V – René Descartes/OEP "Variétés et enjeux du plurilinguisme" (Varietà e poste del plurilinguismo):

- 28 gennaio 2009 : *Plurilinguismo e migrazioni* : La lingua in paese straniero, Christine Deprez (Université Paris Descartes)
- 11 febbraio 2009 : *Plurilinguismo nell'Impresa*, Jacques Spelkens, coordinatore, Responsabilità Sociale dell'Impresa del Gruppo GDF-Suez per il Belgio

[Per maggiori informazioni e per iscriversi](#)

## 5) Pubblicazioni

- Les Langues Modernes *Paroles et musique*, numéro 4/2008, coordonné par Célia Galice et Jean-Pierre Siméon, Le Printemps des Poètes, voir plus le sommaire en cliquant [ici](#).
- L'Alsazia al centro del plurilinguismo, volume 5, numero 2 dell'anno 2008 dei Cahiers de l'ACEDLE (Association des Chercheurs et Enseignants Didacticiens des Langues Étrangères : <http://acedle.u-strasbg.fr/>). Per maggiori dettagli cliccare [qui](#).

## 6) Rileggere le precedenti Lettere dell'OEP cliccando [qui](#)

Membres et partenaires de l'OEP : Fondateurs : Association Européenne d'Études et de Diffusion pour la Recherche, l'Europe et la Société (AS EDIFRES), Fondation pour le Développement de l'Enseignement International (FDEI), Association des Professeurs de Langues Vivantes (APLV), Génération Europe 21, Association pour le développement de l'enseignement de l'Allemand en France (ADEAF), française (DLF-Bruxelles-Europe), Verein Deutsche Sprache (VDS), Associazione per la diffusione della lingua e cultura italiana (ASSOD) Fédération internationale des professeurs de français (FIFF), Chambre franco-allemande de commerce et d'industrie (CFACI). L'OEP est l'Agence universitaire de la francophonie.



Se non desiderate più ricevere questa lettera, rispondete a questo messaggio intitolandolo NON